

2ND JOHN

¹ The elder *man*, to the chosen lady, and to her children, which I love in truth; and not I alone, but also all men that know truth;

² for the truth that dwelleth in you, and with you shall be without end.

³ Grace be with you, mercy, and peace of God the Father, and of Jesus Christ, the Son of the Father, in truth and charity.

⁴ I joyed full much, for I found of thy sons going in truth, as we received commandment of the Father.

⁵ And now I pray thee, lady, not as writing a new commandment to thee, but that that we had from the beginning, that we love each other.

⁶ And this is charity, that we walk after his commandments. For this is the commandment, that as ye heard at the beginning, walk ye in him.

⁷ For many deceivers went out into the world, which acknowledge not that Jesus Christ hath come in flesh; this is a deceiver and antichrist.

⁸ See ye yourselves, lest ye lose the things that ye have wrought, that ye receive full meed;

⁹ witting that each man that goeth before [*or that goeth away*], and dwelleth not in the teaching of Christ, hath not God. He that dwelleth in the teaching [*of Christ*], hath both the Son and the Father.

¹⁰ If any man cometh to you, and bringeth not this teaching, do not ye receive him into *your* house, neither say to him, Hail.

¹¹ For he that saith to him, Hail, communeth with his evil works. Lo! I before-said to you, that ye be not confounded in the day of our Lord Jesus Christ.

¹² I have more things to write to you, and I would not by parchment and ink; for I hope that I shall come to you, and speak mouth to mouth, that our joy be full.

¹³ The sons of thy chosen sister greet thee well. The grace of God *be* with thee. Amen.

Wycliffe's Bible with Modern Spelling English: Wycliffe's Bible Modern Spelling (with Deuterocanon)

Copyright © 2001,2010,2011,2012,2013,2015 Terry Noble

Language: English

Dialect: Archaic

Translation by: Terry Noble

Wycliffe's Bible with Modern Spelling, was made in response to requests from readers who wanted my Wycliffe's Old and New Testaments and Apocrypha in one volume. Printing limitations dictated the number of pages available to me and the letter size. In my previous books, Wycliffe's Bible, Wycliffe's Old Testament, Vols. 1 amp 2, Wycliffe's New Testament, and Wycliffe's Apocrypha, I have tens of thousands of rewritten verses, presented in parentheses "()", to provide help in comprehending the 14th century Middle English vocabulary and grammar. In this present volume, with space at a premium, those "helps" had to be eliminated, to make room for the text of the Apocrypha.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-09-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source files dated 10 Feb 2022

fa03c333-4040-5dde-87a8-77f6fa6fbb72